Vermilion City

| Vermilion City  VERMILION CITY  The Port of Exquisite Sunsets  [ Outside ]  Signpost 1: NOTICE!  ROUTE 12 may be blocked off by a sleeping POKEMON. Detour through  ROCK TUNNEL to LAVENDER TOWN.  VERMILION POLICE  Signpost 2: POKEMON FAN CLUB  All POKEMON fans welcome!  [001]: Did you see the S.S.ANNE moored in the harbor?  [002]: We're careful about pollution! We've heard GRIMER multiplies in toxic sludge!  [003]: I'm putting up a building on this plot of land. My POKEMON is tamping the land.  Machop : Guoh! Gogogoh!  <game> : A MACHOP is stomping the land flat. | Cathair Flanndearg  CATHAIR FLANNDEARG  Port luí na gréine fíorálainn  [ Outside ]  Nord eolais 1: FÓGRA!  D’fhéadfadh go gcuirfí bac ar BHWALACH 12 le POKÉMON codlata. Cor bealaigh tríd TOLLÁN CARRIAG GO BAILE LABHANDAR.  GARDAÍ FLANNDEARG  Bord eolais 2: CLUB LUCHT LEANÚNA POKÉMON  Fáilte roimh gach lucht leanúna POKÉMON!  [001]: An bhfaca tú an S.S.áiNE feistithe sa chuan?  [002]: Táimid cúramach faoi thruailliú! Chuala muid go méadaíonn CACCORCRA i sloda tocsaineach!  [003]: Tá foirgneamh á chur suas agam ar an bpíosa talún seo. Tá mo POKÉMON ag cur isteach ar an talamh.  Macbuail : Guoh! Gogogoh!  <game> : Tá MACRÓGA ag stompáil an talamh cothrom. |
| --- | --- |

Buildings

| Buildings ]  \* - Pokemon Center:  [001]: It is true that a higher level POKEMON will be more powerful...  But, all POKEMON will have weak points against specific types.  So, there is no universally strong POKEMON.  [002]: My POKEMON was poisoned! It fainted while we were walking!  [003]: Even if they are the same level, POKEMON can have very different  abilities. A POKEMON raised by a trainer is stronger than one in  the wild.  \* - Pokemon Mart:  [004]: There are evil people who will use POKEMON for criminal acts.  TEAM ROCKET traffics in rare POKEMON. They also abandon POKEMON  that they consider not to be popular or useful.  [005]: I think POKEMON can be good or evil. It depends on the trainer.  [006]: I'm the FISHING GURU! I simply Looove fishing! Do you like to fish?  -----------------------------------  -(YES)  \* - If the inventory is full::  Oh no! You have no room for my gift!  \* - If there is room:  Grand! I like your style! Take this and fish, young one!  \* - He provides the Old Rod.  Fishing is a way of life! From the seas to rivers, go out andthe big one, young one!    \* - When speaking to him after having received his gift:  Hello there, RED! How are the fish biting?  -(NO)  Oh... That's so disappointing...  -----------------------------------  [007]: Hi! Do you have SPEAROW? Want to trade it for FARFETCH'D?  -----------------------------------  -(YES)  \* - Upon presenting another Pokemon:  ...This is no SPEAROW. If you get one, trade it with me!  \* - Upon presenting Spearow:  Okay, connect the cable like so!  \* - He provides his Pokemon, nicknamed Dux.  Thanks pal!  \* - When speaking to him again:  How is my old FARFETCH'D? My SPEAROW is doing great!  -(NO)  That's too bad.  -----------------------------------  Poster 1 : Let's all listen politely to other trainers!  Poster 2 : If someone brags, brag right back!  [008]: I chair the POKEMON Fan Club! I have collected over 100 POKEMON!  I'm very fussy when it comes to POKEMON! So... Did you come visit to hear about my POKEMON?    -----------------------------------  -(YES)  Good! Then listen up! My favorite RAPIDASH... It...cute...lovely...  smart...plus...amazing...you think so?...oh yes...it...stunning...  kindly...love it! Hug it...when...sleeping...warm and cuddly...  spectacular...ravishing... ...Oops! Look at the time! I kept you too long! Thanks for hearing me out! I want you to have this!  \* - If the inventory is full:  Make room for this!  \* - If there is room, then he provides a Bike Voucher.  Exchange that for a BICYCLE! Don't worry, my FEAROW will FLY me anywhere! So, I don't need a BICYCLE! I hope you like cycling!  \* - When speaking to him again:  Hello, RED! Did you come see me about my POKEMON again? No?  Too bad!  -(NO)  Oh. Come back when you want to hear my story!  -----------------------------------  [009]: Our Chairman is very vocal about POKEMON.  Seel : Kyuoo!  [010]: I just love my SEEL! It squeals when I hug it!  [011]: Humph! My PIKACHU is twice as cute as that one!  Pikachu : Chu! Pikachu!  -----  [012]: I'm getting my PIDGEY to fly a letter to SAFFRON in the north!  Pidgey : Kurukkoo!  Letter : Dear PIPPI, I hope to see you soon. I heard SAFFRON has problems  with TEAM ROCKET. VERMILION appears to be safe. | [ Buildings ]  \* - Pokemon Center:  [001]: Is fíor mbeidh POKÉMON ardleibhéil níos cumhachtaí...  Ach, Beidh pointí lag ag gach POKÉMON i gcoinne cineálacha sonracha.    Mar sin, níl aon POKÉMON láidir go huilíoch.  [002]: Bhí mo POKEMON nimh! Lag sé agus muid ag siúl!  [003]: Fiú ma tá siad ar an leibhéal ceanna, Is féidir le cumais an-difriúla a bheith ag POKÉMON.  Tá POKEMON a tógadh traenálaí níos láidre ná ceann san fháine.  \* - Pokemon Mart:  [004]: Tá daoine olc ann a úsáideann POKÉMON le haghaidh gníomhartha coirúla.    Gáinneáil FOIREANN ROICÉAD i POKÉMON annamh.  Tréigeann siad freisin POKÉMON a mheasann siad nach bhfuil tóir nó úsáideach.  [005]: Sílim gur féidir le POKÉMON a bheith maith nó olc. Braitheann sé ar an traenálaí  [006]: Is mise an GÚRÚ IASCAIREACHT! Is breá liom iascaireacht! An maith leat a bheith ag iascaireacht?  -----------------------------------  -(TÁ)  \* - If the inventory is full::  Ó níl! Níl aon áit agat do mo bhronntanas!  \* - If there is room:  Go breá! Is maith liom do stil! Tóg é seo agus iasc, Leanbh óg!  \* - He provides the Old Rod.  Is bealach maireachtala í an iascaireacht! Ó na farraigí go haibhneacha, Dul amach agus breith ar cheann mór, Leanbh óg!  \* - When speaking to him after having received his gift:  Dia duit ann, DEARG! Conas ata na héisc ag béceadh?  -(NÍL)  Ó... Is díomá é sin...  -----------------------------------  [007]: Haigh! An bhfuil GEALBHALLTA agat? Ag iarraidh é a thrádáil do ÉANOINNIÚN?  -----------------------------------  -(TÁ)  \* - Upon presenting another Pokemon:  ...Níl GEALBHALLTA é seo.Má fhaigheann tú ceann, Trádáil liom é!  \* - Upon presenting Spearow:  Ceart, Ceangal an cábla mar sin!  \* - He provides his Pokemon, nicknamed Dux.  Buíochas cara!  \* - When speaking to him again:  Conas atá mo shean ÉANOINNIÚN? Tá ag éirí go hiontaxh le mo GEALBHALLTA!  -(NÍL)  Tá sé sin ro-olc.  -----------------------------------  Póstaer 1 : Éist le do thoil go múinte le traenálaithe eile  Póstaer 2 : Má maíomh duine eigin, Maíomh ceart ar ais!  [008]: Taim i mo chathaoirleach ar an POKÉMON club lucht leanúna! Tá níos mó ná 100 POKÉMON bailithe agam!  Táim an-éisealach nuair a thagann sé go POKÉMON! Mar sin... Ar thug tú cuairt chun cloisteáil faoi mo POKÉMON?  -----------------------------------  -(TÁ)  Maith! Ansin eist suas! An GAOTHTINE is fearr liom... Tá sé...an-...gleoite...  cliste...móide...iontach...Ceapann tu mar sin?...Ó Tá...A...néal...  Go lách...gra é! Barróg é...Nuair a...chodladh...Te agus bog...  Mórthaibhseach...álainn… Úps! Féach ar an am! Choinnigh mé ró-fhada thú! Buíochas as éisteacht liom amach! Ba mhaith liom tú a bheith seo!  \* - If the inventory is full:  Déan spás dó seo!  \* - If there is room, then he provides a Bike Voucher.  Déan é sin a mhalartú le haghaidh ROTHAR! Na bí buartha, Beidh mo ÉANCAM ag eitilt liom áit ar bith! Mar sin, Níl ROTHAR ag teastail uaim! Tá suil agam go dtaitnionn rothaíocht leat!  \* - When speaking to him again:  Dia duit, DEARG! Ar tháinig tú a fheiceál dom faoi mo POKÉMON arís? Níl?  Ró-dona!  -(NÍL)  Ó. Tar ar ais nuair is mian leat mo scéal a chloisteáil!  -----------------------------------  [009]: Tá ár gCathaoirleach thar a bheith glórach faoi POKEMON.  Róon: Kyuoo!  [010]: IS brea liom mo RÓON! Scread sé nuair a barróg mé e!  [011]: Humph! Tá mo PICCACHÚ dhá uair chomh gleoite leis an gceann sin!  Piccahú : Chu! Piccahú!  -----  [012]: Tá mo litir TIUFTIUF á fháil agam chun eitilt go CRÓCH tuaisceart!  Tiuftiuf : Kurukkoo!  Letter : Daor PIPPI, Tá súil agam go luath thú. Chuala me go bhfuil fadhbanna ag CRÓCH le ROICÉAD FOIREANN.  Is cosúil go bhfuil FLANNDEARG sábháilte. |
| --- | --- |

S.S Anne

| S.S. Anne  [ Exterior ]  [001]: S.S.ANNE is a famous luxury cruise ship. We visit VERMILION once  a year.  [002]: Welcome to S.S.ANNE! Excuse me, do you have a ticket?  \* - If the ticket has not been acquired:  Sorry! You need a ticket to get aboard.  \* - If it has been acquired:  Great! Welcome to S.S.ANNE!  [ Floor 1 ]  \* - Hallway:  [003]: The passengers are restless! You might be challenged by the more bored ones!  [004]: Bonjour! I am le waiter on this ship! I will be happy to serve you anything you please!  Ah! Le strong silent type!  -----  \* - Kitchen:  [005]: You, mon petit! We're busy here! Out of the way!  [006]: I saw an odd ball in the trash.  [007]: I'm so busy I'm getting dizzy!  [008]: Er-hem! Indeed I am le CHEF! Le main course is  {1} Prime Beef Steak! But, have I enough fillets du beef?  {2} Eels au Barbecue! Les guests will mutiny, I fear.  {3} Salade de Salmon! Les guests may gripe it's fish again, however!  [009]: Snivel...Sniff... I only get to peel onions... Snivel...  [010]: Did you hear about SNORLAX? All it does is eat and sleep!  [011]: Hum-de-hum-de-ho... I peel spuds every day! Hum-hum...  [ Floor 1 - Passenger quarters ]  Trainer 01:{S} I travel alone on my journeys! My POKEMON are my only friends!  {C} GENTLEMAN  {E} My, my friends...  {A} You should be nice to friends!  -----  Trainer 02:{S} You pup! How dare you barge in!  {C} GENTLEMAN  {E} Humph! You rude child!  {A} I wish to be left alone! Get out!  -----  [012]: Waiter, I would like a cherry pie please!  [013]: A cruise is so elegant yet cozy!  [014]: I always travel with WIGGLYTUFF!  Wigglytuff: Puup pupuu!  Trainer 03:{S} I collected these POKEMON from all around the world!  {C} LASS  {E} Oh no! I went around the world for these!  {A} You hurt my poor worldly POKEMON! I demand that you heal them  at a POKEMON CENTER!  Trainer 04:{S} I love POKEMON! Do you?  {C} YOUNGSTER  {E} Wow! You're great!  {A} Let me be your friend, OK? Then we can trade POKEMON!  [015]: We are cruising around the world.  -----  [016]: Ssh! I'm a GLOBAL POLICE agent! I'm on the trail of TEAM ROCKET!  [ Floor 2 ]  [017]: My buddy, MACHOKE, is super strong! He has enough STRENGTH to move big rocks!  Machoke : Gwoh! Goggoh!  -----  Trainer 05:{S} My sailor's pride is at stake!  {C} SAILOR  {E} Your spirit sank me!  {A} Did you see the FISHING GURU in VERMILION CITY?  Trainer 06:{S} You know what they say about sailors and fighting!  {C} SAILOR  {E} Right! Good fight, mate!  {A} Haha! Want to be a sailor, mate?  -----  Trainer 07:{S} I like feisty kids like you!  {C} SAILOR  {E} Argh! Lost it!  {A} Sea POKEMON live in deep water. You'll need a ROD!  -----  Trainer 08:{S} Us sailors have POKEMON too!  {C} SAILOR  {E} OK, you're not bad.  {A} We caught all our POKEMON while out at sea!  -----  Trainer 09:{S} Hello stranger! Stop and chat! All my POKEMON are from the sea!  {C} FISHERMAN  {E} Darn! I let that one get away!  {A} I was going to make you my assistant too!  Trainer 10:{S} Matey, you're walking the plank if you lose!  {C} SAILOR  {E} Argh! Beaten by a kid!  {A} Jellyfish sometimes drift into the ship.  [ Floor 3 ]  [018]: This ship, she is a luxury liner for trainers! At every port,  we hold parties with invited trainers!  -----  [019]: In all my travels I've never seen any POKEMON sleep like this one! It was something like this!  \* - He presents an image of a Snorlax.  -----  Trainer 11:{S} Check out what I fished up!  {C} FISHERMAN  {E} I'm all out!  {A} Party? The cruise ship's party should be over by now.  Trainer 12:{S} Competing against the young keeps me youthful.  {C} GENTLEMAN  {E} Good fight! Ah, I feel young again!  {A} 15 years ago, I would have won!  -----  [020]: Ah yes, I have seen some POKEMON ferry people across the water!  [021]: POKEMON can CUT down small bushes.  Trainer 13:{S} Which do you like, a strong or a rare POKEMON?  {C} GENTLEMAN  {E} I must salute you!  {A} I prefer strong and rare POKEMON.  Trainer 14:{S} I never saw you at the party.  {C} LASS  {E} Take it easy!  {A} Oh, I adore your strong POKEMON!  [022]: Have you gone to the SAFARI ZONE in FUCHSIA CITY? It had many rare kinds of POKEMON!!  [023]: Me and my Daddy think the SAFARI ZONE is awesome!  [024]: The CAPTAIN looked really sick and pale!  [025]: I hear many people get seasick!  [ Deck ]  [026]: Our CAPTAIN is a sword master! He even teaches CUT to POKEMON!  Trainer 15:{S} Ahoy there! Are you seasick?  {C} SAILOR  {E} I was just careless!  {A} My Pa said there are 100 kinds of POKEMON. I think there are more.  [027]: Urf. I feel ill. I stepped out to get some air.  [028]: Scrubbing decks is hard work!  Trainer 16:{S} Hey matey! Let's do a little jig!  {C} SAILOR  {E} You're impressive!  {A} How many kinds of POKEMON do you think there are?  [029]: The party's over. The ship will be departing soon.  [ Captain's quarters - Outside ]  \* - Blue comes out from the captain's room just as Red arrives.  Blue :{S} Bonjour! RED! Imagine seeing you here! RED, were you really invited? So how's your POKEDEX coming? I already caught 40 kinds, pal! Different kinds are everywhere! Crawl around in grassy areas!  {E} Humph! At least you're raising your POKEMON!  I heard there was a CUT master on board. But, he was just a seasick, old man! But, CUT itself is really useful! You should go see him! Smell ya!  [ Captain's quarters - Inside ]  Captain: Ooargh... I feel hideous... Urrp! Seasick...  <game>: RED rubbed the CAPTAIN's back!  Rub-rub... Rub-rub...  Captain : Whew! Thank you! I feel much better! You want to see my CUT  technique? I could show you if I wasn't ill... I know! You can have  this! Teach it to your POKEMOn and you can see it CUT any time!  \* - If the inventory is full:  Captain : Oh no! You have no room for this!  \* - If there is room, then he provides HM01.  Captain : Whew! Now that I'm not sick any more, I guess it's time.  \* - Red disembarks, and the ship exits the harbor.  Outside the harbor:  [002]: The ship set sail. | S.S. Anne  [ Exterior ]  [001]: Is long cúrsála só cáiliuil í S.S.ÁINE. We visit VERMILION once  a year.  [002]:Fáilte roimh S.S.ÁINE! Gabh mo leithscéal, An bhfuil ticéad agat?  \* - If the ticket has not been acquired:  Brón! Teastaíonn ticéad uait le dul ar bord.  \* - If it has been acquired:  Iontach! Fáilte roimh S.S.ANNE!  [ Floor 1 ]  \* - Halla:  [003]: Ta na paisinérí gan staonadh! Is féidir leis na cinn is leadranach dúshlán a thabhairt duit!  [004]: Bonjour! Is mise le freastalaí ar an long seo! Beidh mé sásta freastal ort rud ar bith is mian leat!  Ah! Le cineal láidir agus ciúin!  -----  \* - Kitchen:  [005]: Tú, mon petit! Táimid gnóthach anseo! As an mbealach!  [006]: Chonaic mé éan corr sa bhruscar.  [007]: Táim chomh gnóthach táim ag éirí míobhánach!  [008]: Er-hem! Go deimhin is mise le CHEF! Is é an príomchúrsa  {1} Stéig Mairteola Príomhúil! Ach, An bhfuil go leor filléid du mairteola agam?  {2} Eels au Barbecue! Déanfaidh les haíonna ceannairc, Eagla orm.  {3} Sailéad de Bradán! Is féidir les haíonna greim a fháil ar an iasc arís, ach!  [009]: Snivel...Sniff... Ní bhainim ach an craiceann ó na oinniúin... Snivel...  [010]: Ar chuala tú trácht ar SRANNBOG? Níl sé déanamh ach ithe agus codladh!  [011]: Hum-de-hum-de-ho... Bainim an craiceann de na prátai gach lá! Hum-hum...  [ Floor 1 - Passenger quarters ]  Traenálaí 01:{S} Téim i m’aonar ar mo thurais!Is iad mo POKÉMON mo chairde amháin!  {C} DUINE UASAL  {E} Mo, mo chairde...  {A} Ba cheart go mbeifeá go deas a chairde!  -----  Traenálaí 02:{S} Tú leanbh! Cé chomh drochbéasach leat báirseáil isteach!  {C} DUINE UASAL  {E} Humph! Is leanbh drochbhéasach tú!  {A} Ba mhaith liom a bheith fágtha ina n-aonar! Fág anois!  -----  [012]: Freastalaí, Ba mhaith liom pióg siliní, Le do thoil!  [013]: Tá turas mara chomh galánta ach cluthar!  [014]: Bím ag taisteal i gcónaí le COINÍNBOGA!  Coinínoga: Puup pupuu!  Traenálaí 03:{S} Bhailigh mé na POKÉMON seo ó gach cearn den domhan!  {C} LASS  {E}Ó níl! Chuaigh mé timpeall an domhain le haghaidh seo!  {A} Gortaítear tú mo POKEMON bocht! Éilím ort iad a leigheas ag an IONAD POKEMON!  Traenálaí 04:{S} Is breá liom POKÉMON! Dhéanann tú?  {C} DAOINE ÓG  {E} M’anam! Do iontach!  {A} Lig dom a bheith i do chara, TOGHA? Ansin is féidir linn POKÉMON a thadáil!  [015]: Táimd ag taisteal ar fud an domhain.  -----  [016]: Ssh! Is gníomhaire GARDAÍ DOMHANDA mé! Táim ar lorg FOIREANN ROICÉAD  [ Floor 2 ]  [017]: Mo chara,Tá MACTRÉAN, thar a bheith láudir! Tá NEART aige chun carraigeacha móra a bhogadh!  Mactréan : Gwoh! Goggoh!  -----  Traenálaí05:{S} Tá bród mo chuid mairnéalach i gceist!  {C} MAIRNÉALACH  {E} Do spiorad go tóin poill mé!  {A} An bhfaca tú an GÚRU IASCAIREACHT i gCATHAIR FLANNDEARG  Traenálaí 06:{S} Tá a fhios agat cad a deir siad faoi mairnéalach agus troid!  {C} MAIRNÉALACH  {E} Ceart! Troid mhaith, máta!  {A} Háhá! Ar mhaith leat a bheith i do mairnéalach,a máta?  -----  Traenálaí 07:{S} Is maith liom páistí fuinniúil cosúil leatsa!  {C} MAIRNÉALACH  {E} Argh! Chaill sé!  {A} POKÉMON farraige beo in uisce domhain. Beidh SLAT uait!  -----  Traenalaí 08:{S} Tá POKÉMON ag mairnéalaigh linne freisin!  {C} MAIRNÉALACH  {E} TOGHA, Nach bhfuil tú go dona.  {A} Rug muid ár POKÉMON go léir agus muid amuigh ar an bhfarraige!  Traenálaí 09:{S} Dia dhuit strainséir! Stop agus comhrá! Tá mo POKÉMON go léir ón bhfarraige!  {C} IASCAIRE  {E} Damnú! Lig me an ceann sin dul!  {A} Bhí mé chun tú a dhéanamh i mo chúntóir freisin!  Traenalaí10:{S} Mátaí, Tá tú siúl an plean má chailleann tú!  {C} MAIRNÉALACH  {E} Argh! Buailte ag leanbh!  {A} Uaireanta téann smugairle róin isteach sa long.  [ Floor 3 ]  [018]: An long seo, Ta sí ina línéar só Traenálaí!ag gach caladh,  Tá cóisirí againn le traenálaithe ar tugadh cuireadh dóibh!  -----  [019]: I mo chuid taistil ar fad ní fhaca mé POKÉMON codlata mar seo! Bhí sé rud éigin mar seo!  \* - He presents an image of a Snorlax.  -----  Traenalaí 11:{S} Amharc ar an méid a d’iascaigh mé suas  {C} IASCAIRE  {E} Táim ar fad amach!  {A} Cóisir? The cruise ship's party should be over by now.  Trainer 12:{S} Coinníonn iomaíocht in aghaidh na n-óg óg mé.  {C} DUINE UASAL  {E} Troid mhaith  {A} 15 bliain ó sin, Bheadh an bua agam!  -----  [020]: Á Tá, Chonaic mé roinnt POKÉMON farantóireachta daoine trasna an uisce!  [021]: Is féidir le POKÉMON toir bheaga a GEARR.  Traenálaí 13:{S} Cé acu is maith leat,POKÉMON láidir nó annamh?  {C} DUINE UASAL  {E} Caithfidh mé cúirtéis duit!  {A} IS fearr liom POKÉMON láidir agus annamh.  Traenalaí 14:{S} Ní fhaca mé ag an gcóisir thú fiú.  {C} LASS  {E} Tóg go bog é!  {A} Ó, Is breá liom do POKÉMON láidir!  [022]: An ndeachaigh tú chuig an g CRIOS SAFARI i gCATHAIR FIÚISE? Tá go leor cineálacha annamh de POKÉMON!!  [023]: Ceapann mise agus mo Dhaidí go bhfuil an CRIOS SAFARI iontach!  [024]: An CAPTAEN fhéach sé i ndáiríre tinn agus éadrom!  [025]: Cloisim go n-éiríonn go leor daoine tinneas farraige!  [ Deck ]  [026]: Is é ár CAPTAEN máistir claíomh! Múineann sé fiú GEARR go POKÉMON  Traenalaí 15:{S} Hóigh ann! An bhfuil tú tinneas farragie?  {C} MAIRNÉALACH  {E} Bhí me díreach míchúramach!  {A} Dúirt m’athair go bhfuil 100 cinéal POKÉMON ann. Sílim go bhfuil níos mó.  [027]: Urf. Airím tinn. Céim mé taobh amuigh a fháil ar roinnt aer  [028]: IS obair chrua é deiceanna sciúrardh!  Trainer 16:{S} Hé mátaí! Déanaimis port beag!  {C} MAIRNÉALACH  {E} Tá tú iontach!  {A} Cé mhéad cineál POKÉMON a cheapann tú ata ann?  [029]: Ta an coisir thart. Beidh an long ag imeacht go luath.  [ Captain's quarters - Outside ]  \* - Blue comes out from the captain's room just as Red arrives.  Gorm:{S} Bonjour! DEARG! Samhlaigh tú a fheiceáil anseo! DEARG, Ar tugadh cuireadh duit i ndáiríre? Mar sin conas atá do POKEDEX ag teacht? Fuair mé 40 cineál cheana féin, cara! Ta cineálacha éagsúla i ngach áit! Ag bogadh thart se cheantar féarach!  {E} Humph! Ar a laghad tá tú ag tógadh do POKEMON!  Chuala mé go raibh máistir GEARR ar bord. Ach, Ní raibh sé ach tinn farraige, Seanfhear! Ach, a GEARR féin fíor-úsáideach! Ba cheart duit dul chun e a fheiceáil! Boladh thú níos déanaí!  [ Captain's quarters - Inside ]  Captain: argh... Mothaím granna... Urrp! tinn farraige...  <game>: Chuimil DEARG droim an Chapaein ak!  Cuimilt... Cuimilt...  Captaen : Fhéu! Go raibh maith agat! Mothaím i bhfad níos fearr! Ba mhaith leat mo theicníc GEARR a fheiceáil? Thiocfadh liom a thaispeáint duit mura raibh mé tinn... Ta a fhios agam! Is féidir leat a bheith seo! Múin do POKÉMON é agus is féidir leat é a fheiceáil GEARR am ar bith!  \* - If the inventory is full:  Captaen : Ó níl! Níl aon spás agat dó seo!  \* - If there is room, then he provides HM01.  Captaen : Whew! Anois ó tharla nach bhfuil mé tinn níos mó, Silim go bhfuil an t-am ann.  \* - Red disembarks, and the ship exits the harbor.  Outside the harbor:  [002]: Sheol an long. |
| --- | --- |

Pokémon gym

| #$#$#$#$#$#$#$#$#$#  $# Pokemon Gym #$  #$#$#$#$#$#$#$#$#$#  Signpost : VERMILION CITY POKEMON GYM  LEADER: LT.SURGE  The Lightning American!  Poster : WINNING TRAINERS:  BLUE  [001]: Yo! Champ in making! LT.SURGE has a nickname. People refer to him  as the Lightning American! He's an expert on electric POKEMON!  Birds and water POKEMON are at risk! Beware of paralysis too!  LT.SURGE is very cautious! You'll have to break a code to get  to him!  \* - At the bottom of two of the trash cans placed about the room are two  switches that control the gate leading to Surge.  Trainer 01:{S} This is no place for kids!  {C} SAILOR  {E} Wow! Surprised me!  {A} LT.SURGE set up double locks! Here's a hint! When you open the  1st lock, the 2nd lock is right next to it!  Trainer 02:{S} I'm a lightweight, but I'm good with electricity!  {C} ROCKER  {E} Fried!  {A} OK, I'll talk! LT.SURGE said he hid door switches inside something!  Trainer 03:{S} When I was in the Army, LT.SURGE was my strict CO!  {C} GENTLEMAN  {E} Stop! You're very good!  {A} The door won't open? LT.SURGE always was cautious!  Lt. Surge :{S} Hey, kid! What do you think you're doing here? You won't live long in combat! That's for sure! I tell you kid, electric POKEMON saved me during the war! They zapped my enemies into paralysis! The same as I'll do to you!  {E} Whoa! You're the real deal, kid! Fine then, take the THUNDERBADGE!  The THUNDERBADGE cranks up your POKEMON's SPEED! It also lets your POKEMON FLY any time, kid! You're special, kid! Take this!  \* - If the inventory is full:  Yo kid, make room in your pack!  \* - If there is room, then he provides TM24.  TM24 contains THUNDERBOLT! Teach it to an electric POKEMON!  {A} A little word of advice, kid! Electricity is sure powerful!  But, it's useless against ground-type POKEMON!  [001]: Whew! That match was electric! | #$#$#$#$#$#$#$#$#$#  $# Pokemon Gym #$  #$#$#$#$#$#$#$#$#$#  Bord eolais : STAIDPOKÉMON CATHAIR FLANNDEARG  CEANNAIRE: LT.BORRADH  An Leifteanant Tintreach!  Póstaer : BUAITEOIRÍ:  GORM  [001]: Yó! Curadh i ndéanamh! Tá leasainm ar LT.BORRADH. Tagraíonn daoine dó mar an Leifteanant Tintreach! Is saineolai é ar POKÉMON leictreach!  Eitilt agus uisce POKÉMON atá i mbaol! Fainic pairilis freisin!    Tá LT.BORRADH an-aireach! Beidh ort cód a réiteach chun é a fháil!  \* - At the bottom of two of the trash cans placed about the room are two  switches that control the gate leading to Surge.  Traneálaí 01:{S} Ni áit ar bith é seo do pháisi!  {C} MAIRNÉALACH  {E} Wow! Chuir sé iontach orm!  {A} Bunaíodh LT.BORRADH suas glais dhúbailte! Seo leid! Nuair a osclaíonn tú an 1ú glas, Tá an 2ú glas in aice leis!  Traenalaí 02:{S} Is éadrom-mheáchan, ach táim go maith le leictreachas!  {C} RACAIRE  {E} Friochta!  {A} TOGHA, Labhróidh mé! Dúirt LT.BORRADH gur fholaigh sé lasca dorais taobh istigh de rud éigin!  Traenalaí 03:{S} Nuair a bhí mé an Arm, Bhí LT.BORRADH ina oifigeach ceannais agam!  {C} DUINE UASAL  {E} Stop! Tá tú an-mhaith!  {A} Ní osclóidh an doras? Bhí LT.BORRADH aireach i attentive!  Lt. BORRADH:{S} Hé, leanbh! Cad a cheapann tú atá á dhéanamh agat anseo? Ní fada a mhairfidh tú sa chomhrac! Sin do cinnte! Deirim leat leanbh, Shábháil leictreach POKÉMON mé le linn an chogaidh! Zaipeáil siad mo naimhde i pairilis! Déanfaidh mé an rud céanna duitse!  {E} M’anam! Tá tú an déileáil fíor, leanbh! Go breá ansin, Tóg an BONNTORNEACH!  Méadaíonn an BONNTORNEACH do LUAS POKÉMON! Ligeann sé freisin POKÉMON a EITIL am ar bith, leanbh!Tá tú speisialta, leanbh! Tóg seo!  \* - If the inventory is full:  Yo leanbh, Déan spás i do phaca!  \* - If there is room, then he provides TM24.  Tá SPLANC TOIRNEACH i MT24! Mhúineadh é a POKÉMON TORMÁIL!  {A} Focal beag comhairle, leanbe! Is cinnte go bhfuil an leictreachas cumhachtach!  Ach, Tá sé gan mhaith i gcoinne talamh-cineál POKEMON!  [001]: Fheu! Bhí an cluiche sin leictreach! |
| --- | --- |